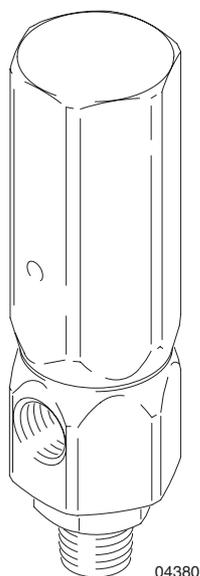


Vanne de décompression 308547F

Rév. D



Lire les mises en garde et instructions.



04380

⚠ MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures graves, telles que les blessures par injection et projection de produit dans les yeux ou sur la peau ainsi que les blessures causées par les pièces en mouvement ou encore les risques d'incendie et d'explosion, il est impératif de prendre les précautions suivantes:

- Toujours relâcher les pressions d'air et de produit du système avant d'effectuer l'entretien de la vanne.
- S'assurer que la pression de service produit du système se trouve bien dans la plage de pression de service recommandée pour la vanne de sûreté. Des fuites de produit, des fissures ou la rupture d'un élément peuvent survenir si la pression de service du système ne se situe pas dans la plage de pression de service recommandée.
- Ne jamais modifier, retirer ou boucher une vanne de sûreté.
- Maintenir la vanne en bon état de marche. La nettoyer tous les jours en cas d'utilisation de produits épais. Ce type de produit risque d'obstruer les pièces internes en mouvement de la vanne.
- Ne jamais retirer l'étiquette de mise en garde. Celle-ci contient des mises en garde et des instructions importantes. Des étiquettes supplémentaires sont disponibles gratuitement chez Graco.
- Mettre l'ensemble du système à la terre, y compris la vanne de sûreté, lors du pompage de liquides inflammables.

Liste des modèles

Les vannes de sûreté empêchent toute surcharge du système. Le tableau suivant indique la pression d'ouverture de la vanne à laquelle celle-ci relâche la pression ainsi que la plage de pression de service recommandée pour chaque vanne.

Modèle, Série A	Pression d'ouverture bar (MPa)	Pression de service conseillée bar (MPa)
237060	52 (5,2)	33–40 (3,3–4,0)
237061	103 (10,3)	66–79 (6,6–7,9)
237112	155 (15,5)	97–124 (9,7–12,4)
237062	207 (20,7)	124–159 (12,4–15,9)
237073	259 (25,9)	159–200 (15,9–20,0)
237063	310 (31,0)	200–248 (20,0–24,8)
237074	414 (41,4)	248–345 (24,8–34,5)

Installation

- Installer la vanne à la sortie de la pompe avec des raccords appropriés.
- Installer une conduite de retour entre l'orifice de détente 1/2 npt(m) au bas de la vanne et le réservoir d'alimentation ou le récipient de récupération.
- NE PAS raccorder la conduite de retour à une conduite sous pression telle que la conduite de transmission entre une pompe d'alimentation et la pompe de mélange proportionnel.

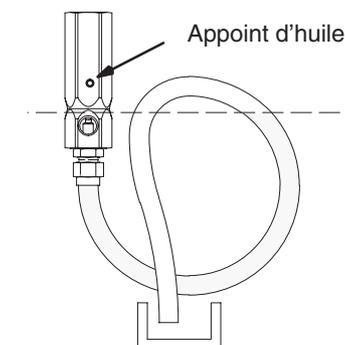


Fig. 1

04522

⚠ MISE EN GARDE

Les produits qui sèchent en cas d'exposition à l'air risquent de réduire à néant la capacité de détente de la vanne de sûreté en cas de surpression, entraînant l'éclatement des composants et des blessures corporelles graves

- Pour les produits qui sèchent en cas d'exposition à l'air, prévoir une boucle supplémentaire dans la conduite de retour et la remplir d'huile compatible pour empêcher son obstruction après le relâchement de la pression. Voir Fig. 1. Ne pas raccorder la conduite de retour au réservoir d'alimentation pour empêcher toute contamination par l'huile. Ajouter également de l'huile compatible dans le chapeau par l'orifice pour empêcher le sous-ensemble pointeau/joint de s'obstruer en cas de fuite de produit.

Installation type

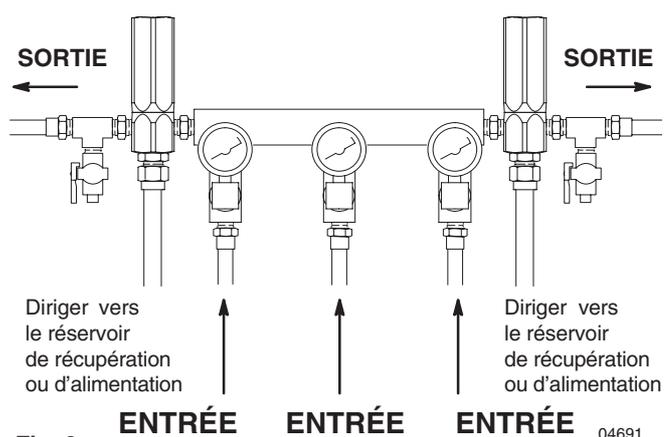
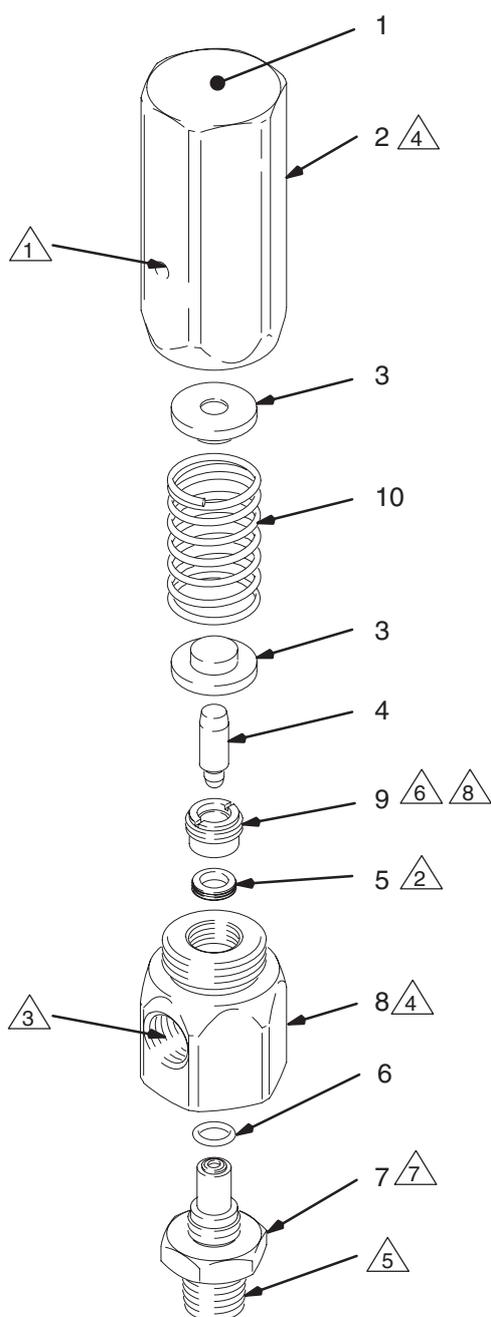


Fig. 2

04691

Pièces



Rep. No.	Réf. No.	Description	Qté.
1	290078	ÉTIQUETTE, mise en garde	1
2		LOGEMENT DU RESSORT	1
3	189992	GUIDE de ressort	2
4✓	237018	POINTEAU, vanne	1
5✓	111364	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ, à ressort; PTFE chargé en graphite	1
6✓	107505	GARNITURE, joint torique	1
1✓	237019	SIÈGE, clapet	1
8	189994	CORPS de vanne	1
9	189997	SIÈGE de joint	1
10		RESSORT	1

✓ Garder ces pièces de rechange à portée de la main pour réduire les temps morts.

REMARQUES:

- △1 Remplacer la bague d'étanchéité (Rep. No. 5) en cas de fuite.
- △2 Enduire de lubrifiant. Orienter les lèvres vers le corps (Rep. No. 8).
- △3 Entrée et sortie de 1/2 npt(f).
- △4 Enduire de lubrifiant. Serrer à 68–81 N.m.
- △5 Orifice de détente de 1/2 npt(m).
- △6 Enduire de lubrifiant antigrippant. Serrer à 18–20 N.m.
- △7 Enduire de lubrifiant antigrippant. Serrer à 102–105 N.m.
- △8 Clé à oeil de 14,3 mm nécessaire.

Caractéristiques techniques

Type de vanne Pointeau à ressort
 Dimensions des orifices d'entrée et de sortie 1/2 npt(f)
 Dimensions de l'orifice de détente 1/2 npt(m)
 Pièces en contact avec le produit Acier inoxydable 304,
 PTFE chargé graphite,
 carbure de tungstène (liant au nickel)
 Niveau de bruit <70 dBA

04381

Garantie Graco standard

Graco garantit que tout le matériel fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matière et de fabrication à la date de la vente par un distributeur Graco agréé à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, accrue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce du matériel jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et en cela la responsabilité de Graco ne saurait être engagée, l'usure normale ou tout dysfonctionnement, dommage ou usure dus à un défaut d'installation, une mauvaise application, l'abrasion, la corrosion, un entretien inadéquat ou mauvais, une négligence, un accident, un bricolage ou le remplacement de pièces par des pièces d'une origine autre que Graco. Graco ne saurait être tenu pour responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité du matériel de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dus à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que le matériel objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. Le matériel sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen du matériel ne révèle aucun défaut de matière ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et le seul recours de l'acheteur pour tout défaut relevant de la garantie sont tels que déjà définis ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs que manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action au titre de la garantie doit intervenir dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

Graco ne garantit pas et refuse toute garantie relative à la qualité marchande et à une finalité particulière en rapport avec les accessoires, équipements, matériaux ou composants vendus mais non fabriqués par Graco. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas tenu pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco du matériel identifié dans la présente notice ou bien de la fourniture, du fonctionnement ou de l'utilisation de tout autre matériel ou marchandise vendus en l'occurrence, quelle que soit la cause: non-respect du contrat, défaut relevant de la garantie, négligence de la part de Graco ou autre.

À L'ATTENTION DES CLIENTS CANADIENS DE GRACO

The parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document ainsi que de tous les documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées, sera en anglais.

Toutes les données écrites et visuelles figurant dans ce document reflètent les toutes dernières informations disponibles au moment de sa publication. Graco se réserve le droit de procéder à des modifications à tout moment sans avis préalable.

Bureaux de Ventes: Minneapolis, MN; Plymouth.
Bureaux à l'Étranger: Belgique; Chine; Japon; Corée

**GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777**

IMPRIMÉ EN BELGIQUE 308547 01/02